

**EGZAMIN MATURALNY  
W ROKU SZKOLNYM 2015/2016**

**FORMUŁA DO 2014  
(„STARA MATURA”)**

**JĘZYK ANGIELSKI  
POZIOM ROZSZERZONY**

**ZASADY OCENIANIA ROZWIĄZAŃ ZADAŃ  
ARKUSZ MJA-R1**

**MAJ 2016**

**ZADANIA OTWARTE****Zadanie 1.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>impossible</i>
	1.2.		<i>generosity</i>
	1.3.		<i>remarkable</i>
	1.4.		<i>wealthiest</i>
	1.5.		<i>enable</i>

**Zadanie 2.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	<i>wouldn't have visited</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi:</i> <i>would/could/may/might not have visited</i> <i>would/could/might/may never have visited</i> <i>would/could/might/may have never visited</i> <i>never would/could/might/may have visited</i>
	2.2.		<i>has been a rise in</i>
	2.3.		<i>denied seeing/having seen</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi:</i> <i>denied (that) he had seen</i> <i>denied (that) he saw</i> <i>denied noticing/being a witness of</i> <i>denied having noticed</i>
	2.4.		<i>live up to</i>
	2.5.		<i>where I had found</i>  <i>Inne akceptowane odpowiedzi:</i> <i>where I found</i>

**Uwagi do zadań 1. i 2.**

- Odpowiedź uznaje się za poprawną tylko wtedy, gdy wpisywane wyrazy lub fragmenty zdań są w pełni poprawne gramatycznie i ortograficznie.  
Nie bierze się pod uwagę zapisu wielką/małą literą oraz powtórzenia wyrazu podanego przed luką/po luce. Wyjątkiem są słowa, które muszą być pisane po angielsku wielką literą np. *Monday, July*. W takiej sytuacji brak wielkiej litery jest traktowany jako błąd ortograficzny.
- Akceptowane są również inne odpowiedzi, jeżeli są merytorycznie poprawne i spełniają wszystkie warunki zadania.

## 3. W pracach dyslektyków

- nie jest wymagana pełna poprawność ortograficzna, ale błędy w zapisie zmieniające znaczenie wyrazu oznaczane są jako błędy językowe i nie zalicza się odpowiedzi
- w zadaniu 1. wymagane jest utworzenie poprawnej części mowy, pasującej do kontekstu, ale akceptowane są błędy zapisu, np. *impossible, remarkeable, waelthiest, enable*.

**Schemat punktowania w zadaniach 1. i 2.**

0,5 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

**Zadanie 3.**

1. Władze wielu miast sponsorują koncerty gwiazd na świeżym powietrzu w noc sylwestrową. Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz dobre i złe strony organizacji takich imprez na powitanie Nowego Roku.
2. Napisz **opowiadanie** o zwierzęciu domowym, któremu udaje się uratować swojego właściciela w niebezpiecznej sytuacji.
3. Napisz **recenzję** książki, która jest relacją z podróży zagranicznej odbytej przez autora.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach: treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, ocena pracy egzaminacyjnej w pozostałych aspektach (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) jest dokonywana według kryteriów niezależnych od konkretnego tematu.

**Kryterium treści:**

	Obszar standardów	Standard
<b>Temat 1.</b>	III. Tworzenie tekstu	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).
<b>Temat 2.</b>		Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).
<b>Temat 3.</b>		Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).

**Pozostałe kryteria:**

	<b>Obszar standardów</b>	<b>Standard</b>
<b>KOMPOZYCJA</b>	III. Tworzenie tekstu	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).
<b>BOGACTWO JĘZYKOWE</b>	I. Wiadomości	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).
<b>POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA</b>	III. Tworzenie tekstu	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).

Zasady oceniania wypowiedzi pisemnych przedstawione są na stronach 7–16.

**ZADANIA ZAMKNIĘTE****Zadanie 4.**

<b>Obszar standardów</b>	<b>Jednostka testu</b>	<b>Standard</b>	<b>Poprawna odpowiedź</b>
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	F
	4.2.		T
	4.3.		T
	4.4.		F
	4.5.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	F

**Zadanie 5.**

<b>Obszar standardów</b>	<b>Jednostka testu</b>	<b>Standard</b>	<b>Poprawna odpowiedź</b>
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	D
	5.2.		F
	5.3.		C
	5.4.		B
	5.5.		A

**Zadanie 6.**

<b>Obszar standardów</b>	<b>Jednostka testu</b>	<b>Standard</b>	<b>Poprawna odpowiedź</b>
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d).	C
	6.2.		A
	6.3.		C
	6.4.		D
	6.5.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 1 a).	B

**Zadanie 7.**

<b>Obszar standardów</b>	<b>Jednostka testu</b>	<b>Standard</b>	<b>Poprawna odpowiedź</b>
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d).	A
	7.2.		D
	7.3.		B
	7.4.		B
	7.5.	Zdający określa główną myśl tekstu (II. 2 a).	C

**Zadanie 8.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu (II. 2 f).	C
	8.2.		A
	8.3.		E
	8.4.		B

**Schemat punktowania w zadaniach od 4. do 8.**

1 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

**Zadanie 9.**

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	C
	9.2.		B
	9.3.		D
	9.4.		C
	9.5.		B
	9.6.		A

**Schemat punktowania**

0,5 p. – poprawna odpowiedź.

0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

## KRYTERIA OCENIANIA WYPOWIEDZI PISEMNEJ

### ROZPRAWKA

	Kryterium oceny	A		B		C							
	zdaający:	zdaający:		zdaający:		zdaający:							
<b>POZIOM MERYTORYCZNY</b>	<b>I. TREŚĆ</b> <b>rozumie wybrany temat</b>  <b>dostosowuje treść do formy wypowiedzi:</b> – formułuje tezę  – omawia temat  – podsumowuje temat  <b>zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości)</b>	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem	2. prawidłowo formułuje tezę/ antytezę adekwatną do tematu	3. omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw	4. podsumowuje temat	5. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego	1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu	2. nieudolnie formułuje tezę/ antytezę lub nie formułuje jej	3. omawia temat, często nietrafnie dobierając lub pomijając argumenty za i/lub przeciw	4. podsumowanie nie wynika z tekstu rozprawki lub nie podsumowuje tematu	5. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego		
	<b>PUNKTACJA 5 pkt</b>	<b>5</b>		<b>4 – 3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>							
<b>POZIOM KOMPOZYCJI</b>	<b>II. KOMPOZYCJA</b> <b>tworzy spójny tekst</b>  <b>uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy</b>  <i>graficznie wyodrębnia główne części pracy</i>  <b>zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy</b>	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej	2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi	3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy	4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu	1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście	2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy	3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy	4. przekracza podane granice objętości pracy o 10%	1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną	2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy	3. nie wyodrębnia graficznie głównych części pracy	4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ± 10%
	<b>PUNKTACJA 4 pkt</b>	<b>4</b>		<b>3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>							
<b>POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA</b>	<b>III. BOGACTWO JĘZYKOWE</b> <b>stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi</b>  <b>stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi</b> <b>dostosowuje styl do formy wypowiedzi</b>	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym	2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym	3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia	2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym	3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia	2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia	3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała	
	<b>PUNKTACJA 5 pkt</b>	<b>5</b>		<b>4 – 3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>							
<b>POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA</b>	<b>IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA</b> <b>stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji</b>	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów							
	<b>PUNKTACJA 4 pkt</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>							

## OPOWIADANIE

	Kryterium oceny	A		B		C				
	zdający:	zdający:		zdający:		zdający:				
POZIOM MERYTORYCZNY	<b>I. TREŚĆ</b> <b>rozumie wybrany temat</b>  <b>dostosowuje treść do formy:</b> – określa tło akcji  – odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego – przedstawia wydarzenia główne – opisuje reakcje ludzi, przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia <b>zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości)</b>	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem	2. określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów	3. logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego	4. szczegółowo przedstawia wydarzenie główne	5. przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia	6. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego			
	1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem	2. określa tylko dwa z trzech elementów (czas, miejsce wydarzeń, bohaterów)	3. nie zawsze logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego	4. niezbyt szczegółowo przedstawia wydarzenie główne	5. nie w pełni przekonująco opisuje reakcje ludzi, lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia	6. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego				
	<b>PUNKTACJA 5 pkt</b>	<b>5</b>		<b>4 – 3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>				
POZIOM KOMPOZYCJI	<b>II. KOMPOZYCJA</b> <b>tworzy spójny tekst</b>  <b>uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy</b>  <b>graficznie wyodrębnia główne części pracy zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy</b>	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej	2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi	3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy	4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu	1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście	2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy	3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy	4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%	
	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej	2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi	3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy	4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu	1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście	2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy	3. wyodrębnia graficznie niektóre części pracy	4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%		
	<b>PUNKTACJA 4 pkt</b>	<b>4</b>		<b>3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>				
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	<b>III. BOGACTWO JĘZYKOWE</b> <b>stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi</b> <b>stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi</b> <b>dostosowuje styl do formy wypowiedzi</b>	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym	2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym	3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia	2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym	3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia	2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia	3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała
	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym	2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym	3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nieliczne powtórzenia	2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym	3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami	1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia	2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia	3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała	
	<b>PUNKTACJA 5 pkt</b>	<b>5</b>		<b>4 – 3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>				
POZIOM	<b>IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA</b> <b>stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji</b>	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów				
	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów					
	<b>PUNKTACJA 4 pkt</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>				



## RECENZJA

	Kryterium oceny	A		B		C	
	zdający:	zdający:		zdający:		zdający:	
POZIOM MERYTORYCZNY	<b>I. TREŚĆ</b> <b>rozumie wybrany temat</b>  <b>dostosowuje treść do formy wypowiedzi:</b> – podaje informacje o recenzowanej pozycji  – podaje informacje o zawartości treściowej recenzowanej pozycji  – ocenia  – poleca bądź nie, podając przyczyny  <b>zna realia danego obszaru językowego (kryterium to wprowadzamy, jeżeli temat wymaga ich znajomości)</b>	1. formułuje wypowiedź zgodną z tematem  2. podaje pełną informację o recenzowanej pozycji (twórca, okoliczności powstania dzieła, okoliczności odbioru)  3. podaje krótką informację o zawartości treściowej recenzowanej pozycji (np. skrót fabuły, prezentacja głównych postaci, problematyki)  4. dokonuje pełnej, wieloaspektowej oceny (np. fabuły, akcji, pracy reżysera, gry aktorów, scenografii, opracowania muzycznego, sposobu ekspozycji obiektów na wystawie)  5. poleca bądź odradza, wskazując na walory/wady recenzowanej pozycji  6. poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego		1. formułuje wypowiedź częściowo zgodną z tematem  2. podaje częściową informację o recenzowanej pozycji lub pomija niektóre istotne informacje  3. podaje zbyt szczegółową lub zbyt ogólną informację o zawartości treściowej utworu  4. dokonuje niepełnej oceny uwzględniając niektóre elementy  5. poleca bądź odradza, nie wskazując na walory/wady recenzowanej pozycji  6. na ogół poprawnie posługuje się wiedzą dotyczącą realiów danego obszaru językowego		1. formułuje wypowiedź znacznie odbiegającą od tematu  2. podaje ogólnikową, mało konkretną informację o recenzowanej pozycji lub pomija większość informacji  3. streszcza utwór lub nie przedstawia zawartości treściowej recenzowanej pozycji  4. dokonuje bardzo pobieżnej oceny lub nie dokonuje oceny  5. nie poleca ani nie odradza recenzowanej pozycji  6. popełnia dość liczne błędy logiczne i/lub rzeczowe dotyczące realiów danego obszaru językowego	
	<b>PUNKTACJA 5 pkt</b>	<b>5</b>		<b>4 – 3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>	
POZIOM KOMPOZYCJI	<b>II. KOMPOZYCJA</b> <b>tworzy spójny tekst</b>  <b>uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowuje proporcje między częściami pracy</b>  <b>graficznie wyodrębni główne części pracy zachowuje określoną w zadaniu objętość pracy</b>	1. tworzy wypowiedź w pełni spójną, harmonijną, podporządkowaną wyraźnej myśli przewodniej  2. uwzględnia wszystkie części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), zachowując właściwe proporcje między nimi  3. wykazuje pełną konsekwencję w układzie graficznym pracy  4. zachowuje objętość pracy w granicach określonych w poleceniu		1. tworzy wypowiedź częściowo spójną, harmonijną, zachowuje pewną logikę w tekście  2. pomija wstęp lub zakończenie lub realizuje je fragmentarycznie zachowując w miarę właściwe proporcje między częściami pracy  3. wyodrębni graficznie niektóre części pracy  4. przekracza podane granice objętości pracy do 10%		1. tworzy wypowiedź w dużym stopniu niespójną, niekonsekwentną  2. pomija dwie części pracy lub realizuje je fragmentarycznie, nie zachowuje właściwych proporcji między częściami pracy  3. nie wyodrębni graficznie głównych części pracy  4. przekracza podane granice objętości pracy o ponad ±10%	
	<b>PUNKTACJA 4 pkt</b>	<b>4</b>		<b>3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>	
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	<b>III. BOGACTWO JĘZYKOWE</b> <b>stosuje słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi</b>  <b>stosuje struktury składniowe zgodnie z tematem i formą wypowiedzi</b>  <b>dostosowuje styl do formy wypowiedzi</b>	1. stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię na poziomie zaawansowanym, uwzględniając specjalistyczne słownictwo z danej dziedziny sztuki  2. stosuje urozmaicone struktury składniowe na poziomie zaawansowanym  3. zachowuje jednorodny styl, adekwatny do treści i formy		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie średnio zaawansowanym, stosuje nie liczne powtórzenia  2. stosuje mało urozmaicone struktury składniowe na poziomie średnio zaawansowanym  3. zachowuje poprawny styl z niewielkimi uchybieniami		1. stosuje słownictwo i frazeologię na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia  2. posługuje się zakresem struktur składniowych na poziomie podstawowym, stosuje liczne powtórzenia  3. posługuje się nieporadnym stylem, lecz praca jest zrozumiała	
	<b>PUNKTACJA 5 pkt</b>	<b>5</b>		<b>4 – 3 – 2</b>		<b>1 – 0</b>	
POZIOM JAKOŚCI JĘZYKA	<b>IV. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA</b> <b>stosuje zgodnie z normą struktury morfosyntaktyczne, zasady ortografii i interpunkcji</b>	błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów	błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów	
	<b>PUNKTACJA 4 pkt</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	

W kryterium kompozycji, bogactwa językowego i poprawności językowej wyodrębnione zostały podkryteria główne i drugorzędne (podkryteria drugorzędne podane zostały w tabelach kursywą), przy czym podkryteria główne mają dwukrotnie większą wagę niż podkryteria drugorzędne.

## USZCZEGÓLOWIENIE KRYTERIÓW OCENIANIA WYPOWIEDZI PISEMNEJ

### TREŚĆ

#### Temat 1.

Władze wielu miast sponsorują koncerty gwiazd na świeżym powietrzu w noc sylwestrową. Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz dobre i złe strony organizacji takich imprez na powitanie Nowego Roku.

	A	B	C
<b>1. zgodność z tematem</b>	Rozprawka przedstawiająca dobre i złe strony organizowania przez miasta koncertów/imprez muzycznych (na świeżym powietrzu) na powitanie Nowego Roku.	Rozprawka przedstawiająca dobre i złe strony organizowania przez miasta imprez na świeżym powietrzu na powitanie Nowego Roku (nie wynika z pracy, że są to koncerty/imprezy muzyczne)  Rozprawka przedstawiająca dobre i złe strony organizowania koncertów/imprez muzycznych na świeżym powietrzu na powitanie Nowego Roku (nie wynika z pracy, że jest to organizowane w miastach/przez władze miejskie)	Rozprawka przedstawiająca dobre LUB złe strony organizowania przez miasta koncertów/imprez muzycznych na świeżym powietrzu na powitanie Nowego Roku.  Rozprawka przedstawiająca dobre i złe strony świętowania Nowego Roku na świeżym powietrzu, ale nie są to koncerty/imprezy muzyczne organizowane w miastach.  Rozprawka za i przeciw organizowaniu koncertów/imprez muzycznych na świeżym powietrzu w miastach bez odniesienia do powitania Nowego Roku

Praca całkowicie niezgodna z tematem/poleceniem:

np.

- rozprawka za albo przeciw organizowaniu koncertów/imprez na świeżym powietrzu przez władze miast bez odniesienia do powitania Nowego Roku
- luźne przemyślenia na temat popularności imprez na świeżym powietrzu/koncertów wśród młodzieży
- relacja z imprezy/koncertu sylwestrowego, bez wskazania wad i/lub zalet.

Uwagi:

1. Jeśli teza nie znajduje się na początku pracy, odejmowane są punkty w kompozycji.
2. Teza może być pytaniem. Taka teza jest kwalifikowana na poziom B lub C. Wyjątkiem jest pytanie *What are the advantages and disadvantages of this?* (w tym przypadku poziom A)
3. Teza oceniana na poziom A musi zawierać wszystkie kluczowe elementy polecenia, np. *Many cities decide to organise concerts of stars on New Year's Eve. It has a lot of good and bad sides.*  
W pozostałych częściach pracy dopuszczalne jest zakwalifikowanie pracy na poziom A także w sytuacji, kiedy zdający używa mniej precyzyjnych określeń typu *show, performance, party*, ale argumentacja musi pasować do imprez muzycznych organizowanych na świeżym powietrzu.
4. Jeśli teza lub argumentacja przedstawiona w pracy odnosi się tylko do dobrych albo złych stron, to praca jest kwalifikowana w danym podkryterium treści na poziom C.
5. Teza, w której zdający wyraża swoją własną opinię, używając zwrotów typu *I think..., In my opinion...,* jest kwalifikowana na poziom B.
6. Argumenty są uznawane za trafne, jeśli są zgodne z tematem.
7. Aby podsumowanie było zakwalifikowane na poziom A, musi wynikać z tematu i treści rozprawki.

## Temat 2.

Napisz **opowiadanie** o zwierzęciu domowym, któremu udaje się uratować swojego właściciela w niebezpiecznej sytuacji.

	A	B	C
<b>1. zgodność z tematem</b>	Opowiadanie, w którym: <ul style="list-style-type: none"> <li>• bohaterem jest zwierzę domowe</li> <li>• ma miejsce niebezpieczna sytuacja</li> <li>• właściciel zostaje uratowany dzięki temu zwierzęciu</li> </ul>	Opowiadanie, w którym: <ul style="list-style-type: none"> <li>• bohaterem jest zwierzę domowe</li> <li>• ma miejsce niebezpieczna sytuacja</li> <li>• zwierzę pomaga właścicielowi, ale z pracy nie wynika, że go ratuje</li> </ul>	Opowiadanie o sytuacji, w której człowiek zostaje uratowany w niebezpiecznej sytuacji przez jakieś zwierzę (nie jest to właściciel tego zwierzęcia)  Opowiadanie, w którym właścicielowi udaje się uratować w niebezpiecznej sytuacji swoje zwierzę domowe. (przyznaje się <u>1 punkt w kryterium treści</u> )

Praca całkowicie niezgodna z tematem, np.

- wady i zalety posiadania zwierząt domowych.

Uwagi:

1. Zwierzę domowe może też oznaczać oswojone dzikie zwierzę, jeśli z pracy wynika, że jest ono traktowane jako „pet”.
2. Wydarzeniem głównym może być niebezpieczna sytuacja lub uratowanie właściciela.

### Temat 3.

Napisz **recenzję** książki, która jest relacją z podróży zagranicznej odbytej przez autora.

	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
<b>1. zgodność z tematem</b>	<p>Recenzja dotyczy książki, spełniającej następujące warunki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• jest relacją z podróży</li> <li>• dotyczy podróży zagranicznej</li> <li>• podróż tę odbywa autor książki.</li> </ul> <p>(jeśli podróż odbywa bohater książki musi wynikać, że jest jednocześnie jej autorem/podróżnikiem)</p>	<p>Recenzja dotyczy książki, która opowiada o podróży odbytej przez autora, ale nie jest to podróż zagraniczna (nie wynika to z pracy)</p> <p>Recenzja dotyczy książki, która opowiada o odbytej podróży zagranicznej, ale z pracy nie wynika, że odbył ją autor/podróżnik.</p>	<p>Recenzja dotyczy książki, której bohater (nie autor) udaje się w jakąś podróż, ale nie jest to podróż zagraniczna.</p> <p>Recenzja filmu/programu telewizyjnego, który jest relacją z podróży zagranicznej odbytej przez znanego podróżnika (przyznaje się <u>1 punkt</u> w kryterium treści)</p>

Praca całkowicie niezgodna z tematem/poleceniem, np.

- opis znanego podróżnika
- recenzja przewodnika turystycznego.

## **KOMPOZYCJA**

1. W obrębie kompozycji oceniane są błędy logiczne.
2. Konsekwencja w układzie graficznym pracy oznacza właściwy podział na akapity (np. oddzielne akapity na argumenty za i przeciw w rozprawce).

## **BOGACTWO JĘZYKOWE**

1. Przy ocenie bogactwa językowego brane są pod uwagę struktury użyte we właściwym kontekście. Dopuszczalne są w nich drobne błędy, niezakłócające komunikacji (np. błędy ortograficzne).
2. W kryterium bogactwa językowego 5 punktów przyznaje się za pracę, która charakteryzuje się zróżnicowanymi strukturami gramatycznymi oraz urozmaiconym słownictwem na poziomie rozszerzonym.
3. Przy ocenie bogactwa językowego brane są pod uwagę błędy stylistyczne.
4. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, nie przyznaje się punktów w kryterium bogactwa językowego.

## **POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA**

1. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, nie przyznaje się punktów w kryterium poprawności językowej.
2. Oceniając pracę w kryterium poprawności językowej, oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego.  
Przy liczeniu błędów bierze się pod uwagę błędy językowe (gramatyczne i leksykalne), błędy ortograficzne oraz błędy interpunkcyjne, przy czym błąd ortograficzny i interpunkcyjny liczony jest jako 0,5 błędu. Liczy się błędy oznaczone na marginesie, odnosi się ich liczbę do liczby wyrazów w pracy, a następnie przyznaje się odpowiednią liczbę punktów, zgodnie z kryteriami podanymi poniżej:  
4 p. – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów  
3 p. – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów  
2 p. – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów  
1 p. – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów  
0 p. – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów.

## Klasyfikacja błędów w zadaniach otwartych

POZIOM PODSTAWOWY (PP) I ROZSZERZONY (PR)		
Rodzaje błędów	Oznaczenie w tekście	Oznaczenie na marginesie
<b>1. błędy merytoryczne</b>	<b>linia falista</b> podkreślająca błędny wyraz lub fragment	<b>meryt.</b> (tylko na PR)
a) błędy rzeczowe		
b) błędy logiczne		
<b>2. błędy gramatyczne</b>	<b>linia prosta</b> podkreślająca błędny wyraz lub fragment	<b>jęz.</b>
a) fleksyjne		
b) składniowe		
<b>3. błędy leksykalne</b>		
a) słownikowe (wyrazowe)		
b) frazeologiczne		
c) słowotwórcze		
<b>4. błędy zapisu</b>		
ortografia	<b>linia prosta</b> podkreślająca błędny wyraz	<b>ort.</b>
<b>5. brak wyrazu</b>	√	np. √jęz.
<b>6. powtórzenie każdego rodzaju błędu</b>	podkreślenia błędów jak wyżej	np. <b>jęz.</b>
POZIOM ROZSZERZONY (PR)		
<b>7. błędy zapisu</b>		
interpunkcja	<b>linia prosta</b> podkreślająca błędny znak interpunkcyjny	<b>int.</b>
brak znaku interpunkcyjnego	√	√int.
<b>8. błędy w realizacji tematu</b>		
nie na temat	[ ]	<b>tem.</b>
<b>9. błędy stylistyczne</b>	<b>linia falista</b> podkreślająca błędny wyraz lub fragment	<b>styl.</b>

## Uwagi dotyczące sposobu oznaczania błędów

1. Jeśli w wyrazie jest błąd, podkreślany jest cały wyraz, a błąd oznaczany jest na prawym marginesie.
2. Błąd obejmujący dłuższy fragment tekstu zaznaczany jest na marginesie w linii, w której błąd się kończy.
3. Za błędne uznaje się zapisy poprawione przez zdającego w taki sposób, że nie można stwierdzić, która wersja została ostatecznie wybrana przez zdającego, oraz podanie dwóch wersji do wyboru dla egzaminatora.
4. Powtórzony błąd to błąd identyczny, popełniony w tym samym wyrazie lub konstrukcji wyrażonej tymi samymi słowami.
5. Jeśli jest błąd w szyku, podkreślany jest wyraz lub wyrażenie, które znajduje się w niewłaściwym miejscu.
6. Jeśli w jednym wyrazie zostały popełnione różne błędy językowe, np. gramatyczny i leksykalny wyraz podkreślany jest jeden raz i na marginesie oznacza się jeden błąd, np. *I maked a photo.* - jęz.
7. Jeśli w jednym wyrazie zostały popełnione dwa błędy tego samego rodzaju, wyraz podkreślany jest jeden raz i na marginesie oznacza się jeden błąd, np. *imediately* - ort.
8. Jeśli w jednym wyrazie pojawią się błędy różnego typu (np. błąd językowy i błąd ortograficzny), oznaczane są jako błąd językowy/ortograficzny (jęz./ort.), ale liczone jako jeden błąd (bez względu na liczbę błędów) i traktowane jako błąd językowy.
9. Błędy ortograficzne, zmieniające znaczenie wyrazu (np. *sea/see, bread/broad*) lub formę gramatyczną (np. *come/came*), traktowane są jako błędy językowe.
10. Zastosowanie formy dzierżawczej zamiast liczby mnogiej, np. *plan's* zamiast *plans*, oznaczane jest jako błąd językowy.
11. Wyrazy zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U, bfr sql*, oznaczane są jako błędy ortograficzne.
12. Zapis liczby cyfrą nie jest błędem.
13. W zakresie poprawności uznaje się zarówno brytyjską, jak i amerykańską odmianę języka angielskiego. Nie jest wymagana konsekwencja.
14. Powtórzony wyraz (np. *my my*) jest błędem merytorycznym (logicznym). Wyrazy zbędne, np. *won't to go*, oznaczane są jako błąd językowy.
15. Błędy merytoryczne podkreślane są w tekście i oznaczane na marginesie. Błędy logiczne są brane pod uwagę w ocenie kompozycji, błędy rzeczowe w ocenie treści.
16. Brak znaku interpunkcyjnego oznacza się znakiem √ w tekście i √*int.* na marginesie. Błędny znak interpunkcyjny zaznacza się podkreśleniem w tekście i zapisuje się *int.* na marginesie.
17. Zdanie źle sformułowane stylistycznie, w którym są jeszcze inne błędy, podkreśla się w całości linią falistą, na marginesie zaznacza się *styl.* oraz wprowadza oznaczenia wszystkich błędów.
18. Wyrazy zapisane nieczytelnie, uznawane są za błędy językowe.
19. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film, band*, np. *film „M jak miłość”*, *„Świat Dysku” magazine*.  
Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy, np. *I read Nowe Horyzonty* – 1 błąd językowy. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią

falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

### Uwagi dotyczące zasad liczenia słów w wypowiedziach zdających

1. Liczone są słowa oddzielone spacją. Przez słowo rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *at home* (2 słowa), *for a change* (3 słowa), *1780* (1 słowo), *10.01.2015* (1 słowo), *10 January 2015* (3 słowa).
2. Formy skrócone (*don't, can't, isn't, haven't* itd.) liczone są jako jedno słowo.
3. Jako jeden wyraz liczone są
  - słowa łączone dywizem, np. *well-built, twenty-four*
  - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS/sms*
  - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu.
4. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie słów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki”).
5. Uwzględnia się w liczbie słów wyrazy w języku innym niż język egzaminu np. *I read Nowe Horyzonty* – 4 słowa.

### Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź jest oceniana na 0 punktów w każdym kryterium, jeżeli jest:
  - nieczytelna LUB
  - całkowicie niezgodna z poleceniem/tematem LUB
  - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie).
2. Praca, która zawiera fragmenty odtworzone z podręcznika, zadania zawartego w arkuszu egzaminacyjnym lub innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane od innego zdającego, jest uznawana za niesamodzielną.
3. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć lub całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu wyrazów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
4. Jeśli za wypowiedź przyznano w kryterium treści 0 punktów za zgodność z tematem, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów.
5. W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach zdających ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych i interpunkcyjnych. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy zdającego z opinią o dysleksji to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej. Zasady te obowiązują również w ocenie prac zdających z dysgrafią, dysortografią, afazją, z zaburzeniami komunikacji językowej, mózgowym porażeniem dziecięcym, a także prac zdających, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
6. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
7. Jeżeli zdający umieścił w pracy adnotację *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.